

Брюксел, 22 декември 2025 г.
(OR. en)

17104/25

Междуинституционално досие:
2025/0429 (COD)

JAI 1944
ENFOPOL 482
CRIMORG 261
IXIM 348
DATAPROTECT 347
CYBER 392
COPEN 429
FREMP 394
TELECOM 488
COMPET 1388
MI 1095
CONSOM 315
DIGIT 283
CODEC 2209

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 19 декември 2025 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2025) 797 final

Относно: Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) 2021/1232 във връзка с удължаването на срока на прилагането му

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2025) 797 final.

Приложение: COM(2025) 797 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 19.12.2025 г.
COM(2025) 797 final

2025/0429 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2021/1232 във връзка с удължаването на срока на прилагането му

(текст от значение за ЕИП)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

С Регламент (ЕС) 2021/1232 („Временния регламент“)¹ се определят временни и строго ограничени правила, които представляват дерогация от някои задължения, предвидени в Директива 2002/58/ЕО („Директивата за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации“), с единствената цел да се даде възможност на доставчиците на някои междуличностни съобщителни услуги без номерà да използват специални технологии за обработване на лични и други данни до степента, строго необходима за откриване на онлайн сексуално насилие над деца в своите услуги, докладването му и премахването от услугите им на онлайн материалите, съдържащи сексуално насилие над деца.

Както е обяснено в съображение 10, Временният регламент има за цел да се осигури временно решение в очакване на приемането на дългосрочна правна рамка за борба със сексуалното насилие над деца на равнището на Съюза.

Предложението за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на правила за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца², което Комисията прие на 11 май 2022 г., има за цел да осигури тази дългосрочна правна рамка.

Периодът на прилагане на Временния регламент, който първоначално трябваше да изтече на 3 август 2024 г., беше удължен до 3 април 2026 г. с Регламент (ЕС) 2024/1307³. Междуинституционалните преговори по предложението дългосрочен регламент не са приключили и въпреки удължаването на срока на прилагане на временния режим, не е сигурно, че ще приключат навреме, за да може дългосрочният регламент да влезе в сила и да започне да се прилага преди изтичането на предвидения срок на прилагане на Временния регламент. Поради това е необходимо с настоящото предложение да се въведе допълнително ограничено удължаване на срока на прилагане на Временния регламент, за да се осигури възможност за продължаване на горепосочените доброволни дейности за достатъчен период от време, така че да се позволи приключването на междуинституционалните преговори по дългосрочния регламент. С това ще се гарантира, че срещу онлайн сексуалното насилие над деца може да се води непрекъсната ефективна и законосъобразна борба, докато не бъде договорен дългосрочният режим, който ще се създаде с предложението регламент.

Ако междуинституционалните преговори приключат със споразумение относно дългосрочната правна рамка и преходните правила за удължаване на срока на действие

¹ [Регламент \(ЕС\) 2021/1232](#) на Европейския парламент и на Съвета от 14 юли 2021 г. относно временна дерогация от някои разпоредби на Директива 2002/58/ЕО по отношение на използването на технологии от доставчици на междуличностни съобщителни услуги без номерà за обработване на лични и други данни за целите на борбата с онлайн сексуалното насилие над деца (текст от значение за ЕИП).

² Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на правила за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца (COM/2022/209 final).

³ [Регламент \(ЕС\) 2024/1307](#) на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2024 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2021/1232 относно временна дерогация от някои разпоредби на Директива 2002/58/ЕО по отношение на използването на технологии от доставчици на междуличностни съобщителни услуги без номера за обработване на лични и други данни за целите на борбата с онлайн сексуалното насилие над деца (Текст от значение за ЕИП).

на Временния регламент, съдържащи се в дългосрочната правна рамка, влязат в сила на или преди 3 април 2026 г., тогава временното удължаване вече няма да е необходимо.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящото предложение е в изпълнение на ангажиментите, поети в Стратегията на ЕС за по-ефективна борба със сексуалното насилие над деца, а именно да се предложи законодателство за ефективна борба с онлайн сексуалното насилие над деца. Настоящата правна рамка на ЕС в тази област се състои от законодателството на Съюза във връзка със сексуалното насилие над деца, например Директивата относно сексуалното насилие над деца, и Временния регламент, който се прилага до 3 април 2026 г.

Предложеното законодателство допълва Европейската стратегия за по-добър интернет за децата⁴, която има за цел да създаде безопасно цифрово преживяване за децата и да насърчи цифровото овластяване, както и Стратегията на ЕС за правата на детето⁵ и свързаната с нея Препоръка на Комисията относно интегрирани системи за закрила на детето⁶, чиято цел е да подкрепи държавите членки при укрепването на техните системи за закрила на детето срещу всякакви форми на насилие срещу деца, включително сексуално насилие, във висшия интерес на детето.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

С предложението се удължава срокът на прилагане на Временния регламент за ограничен период от време, без посоченият регламент да се изменя по какъвто и да било начин.

Следователно, както в случая с Временния регламент в редакцията му преди предлаганото понастоящем изменение, залегналият в предложението подход се основава на Общия регламент относно защитата на данните⁷ (ОРЗД). Както е разяснено в съображения 12 и 15 и в член 1, параграф 1 от Временния регламент, ОРЗД се прилага и остава незасегнат от Временния регламент. Следователно правилата, определени в ОРЗД, трябва да продължат да се спазват, включително тези от тях относно законосъобразността на обработването (член 6). На практика доставчиците обикновено се позовават на различни основания за обработване, предвидени в ОРЗД, за да извършват обработването на лични данни, свързано с доброволното откриване и докладване на онлайн сексуално насилие над деца.

Предложението, както в случая с Временния регламент в настоящата му редакция, обхваща доставчиците, които предлагат междуличностни съобщителни услуги без номерà и следователно са обект на националните разпоредби за изпълнение на Директивата за правото на неприкосновеност на личния живот⁸ и електронни

⁴ COM(2022) 212, 11 май 2022 г.

⁵ COM(2021) 142 final, 24 март 2021 г.

⁶ [Препоръка \(ЕС\) 2024/1238 на Комисията от 23 април 2024 г.](#) относно разработването и укрепването на интегрирани системи за закрила на детето във висшия интерес на детето.

⁷ [Регламент \(ЕС\) 2016/679](#) на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните).

⁸ [Директива 2000/31/ЕО](#) на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2000 г. за някои правни аспекти на услугите на информационното общество, и по-специално на електронната търговия на вътрешния пазар.

комуникации и предложеното нейно преразглеждане⁹, по което понастоящем се водят преговори, като предложението е съгласувано и с двете.

Предложението е съгласувано и с Акта за цифровите услуги¹⁰. Временният регламент допълва хоризонталната рамка на Законодателния акт за цифровите услуги, като в него се определят специални правила, когато това е необходимо за конкретния случай на борба с онлайн сексуалното насилие над деца.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Съответните правни основания са член 16 и член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Тези разпоредби са правното основание и на Временния регламент.

• Субсидиарност (при неизключителна компетентност)

Съгласно принципа на субсидиарност действия на равнището на ЕС могат да бъдат предприети само когато поставените цели не могат да бъдат постигнати индивидуално от държавите членки. Намесата на ЕС е необходима, за да се запази възможността за доставчиците на междуличностни съобщителни услуги без номерà доброволно да откриват и докладват за онлайн сексуално насилие над деца и да премахват материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, както и за да продължи да се осигурява единна и съгласувана правна рамка за въпросните дейности в рамките на целия вътрешен пазар, както е предвидено във Временния регламент. Ограниченото удължаване на срока на прилагане на Временния регламент може да се приеме само чрез законодателство на Съюза.

• Пропорционалност

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз, тъй като то не надхвърля необходимото за постигането на поставените цели. С него се въвежда ограничено удължаване на срока на целенасочената и временна дерогация по отношение на някои аспекти на промените в настоящата рамка, за да се гарантира, че определени мерки остават допустими до степента, в която понастоящем съответстват на правото на Съюза.

Продължителността на удължаването е ограничена до срок, който е строго необходим за приемането на дългосрочното законодателство, според това, което може да бъде разумно преценено понастоящем, като се има предвид по-специално текущото състояние на преговорите.

⁹ [Директива 2002/58/ЕО](#) на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации).

¹⁰ [Регламент \(ЕС\) 2022/2065](#) на Европейския парламент и на Съвета от 19 октомври 2022 г. относно единния пазар на цифрови услуги и за изменение на Директива 2000/31/ЕО (Акт за цифровите услуги).

- **Избор на инструмент**

Целите на настоящото предложение могат да бъдат постигнати най-добре чрез регламент, като се има предвид, че актът, който се изменя, а именно Временният регламент, също е регламент.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

не е приложимо

- **Консултации със заинтересованите страни**

не е приложимо

- **Събиране и използване на експертни становища**

не е приложимо

- **Оценка на въздействието**

Предвид целта на политиката и чувствителния по отношение на времето характер на въпроса не съществуват други различни по същество варианти на политиката и следователно не е необходима оценка на въздействието. По-специално, с мярката се цели да бъде въведено ограничено удължаване на срока на временната и строго ограничена дерогация от прилагането на член 5, параграф 1 и член 6 от Директивата за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации, за да се гарантира, че доставчиците на междуличностни съобщителни услуги без номерà могат да продължат да използват доброволно специални технологии за откриване и докладване на онлайн сексуално насилие над деца и за премахване на материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, от своите услуги след 3 април 2026 г., в очакване на приемането на дългосрочното законодателство.

- **Основни права**

В предложението са взети предвид в пълна степен основните права и принципи, признати в Хартата на основните права на Европейския съюз („Хартата“).

Предложените мерки са в съответствие с член 7 от Хартата, с който се защитава основното право на всеки на зачитане на неговия личен и семеен живот, на неговото жилище и тайната на неговите съобщения, като се включва и поверителността на съобщенията. Също така, доколкото обработването на електронни съобщения от междуличностни съобщителни услуги без номерà с единствената цел да бъде откривано и докладвано онлайн сексуално насилие над деца и да бъдат премахвани материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, попада в обхвата на дерогацията, въведена с настоящото предложение, за това обработване продължава да се прилага ОРЗД, с който във вторичното законодателство се прилага член 8, параграф 1 от Хартата, където е предвидено, че всеки има право на защита на неговите лични данни.

Освен това предложението е в съответствие с член 24, параграф 2 от Хартата, в който се посочва, че при всички действия, които се предприемат от публичните власти или частни институции по отношение на децата, висшият интерес на детето трябва да бъде

от първостепенно значение. То също така е в съответствие с членове 1, 3 и 4 от Хартата, отнасящи се съответно до правото на човешко достойнство, правото на неприкосновеност на личността и забраната на нечовешкото или унижително отношение, като се има предвид, че сексуалното насилие над деца може (сериозно) да засегне тези основни права на съответните деца.

И накрая, като на доставчиците се дава възможност, при определени подходящи условия, да предприемат доброволни мерки за справяне с евентуални злоупотреби с техните услуги, в предложението се взема предвид и свободата на стопанската инициатива, гарантирана съгласно член 16 от Хартата.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Настоящото предложение няма отражение върху бюджета на ЕС.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**
не е приложимо

- **Подробно разяснение на конкретните разпоредби на предложението**

В член 1 се определя въведеното с настоящия регламент изменение на Временния регламент, състоящо се в ограничено удължаване на срока на прилагане на Временния регламент. Това е единственото изменение, което се прави по отношение на Временния регламент.

В член 2 се определя датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2021/1232 във връзка с удължаването на срока на прилагането му

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 16, параграф 2 във връзка с член 114, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹¹,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- 1) С Регламент (ЕС) 2021/1232 на Европейския парламент и на Съвета¹² се осигурява временен режим по отношение на използването на технологии от някои доставчици на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги за целите на борбата с онлайн сексуалното насилие над деца, в очакване на приемането на дългосрочна правна рамка за предотвратяване и борба с онлайн сексуалното насилие над деца (наричана по-нататък „дългосрочна правна рамка“). Този регламент, изменен с Регламент (ЕС) 2024/1307, се прилага до 3 април 2026 г.
- 2) Предложението за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на правила за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца¹³, което Комисията прие на 11 май 2022 г., има за цел да осигури тази дългосрочна правна рамка. Междуинституционалните преговори по това предложение обаче все още не са напреднали достатъчно, за да бъде сигурно, че те ще завършат навреме, за да може дългосрочната правна рамка, в това число евентуални изменения на Регламент (ЕС) 2021/1232, които тя може да съдържа, да бъде приета и да започне да се прилага преди 4 април 2026 г.
- 3) Важно е да може да се води ефективна борба с онлайн сексуалното насилие над деца в съответствие с приложимите правила на правото на Съюза, включително

¹¹ [ОВ С , , стр. .]

¹² Регламент (ЕС) 2021/1232 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юли 2021 г. относно временна дерогация от някои разпоредби на Директива 2002/58/ЕО по отношение на използването на технологии от доставчици на междуличностни съобщителни услуги без номера за обработване на лични и други данни за целите на борбата с онлайн сексуалното насилие над деца (ОВ L 274, 30.7.2021 г., стр. 41, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1232/oj>).

¹³ Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на правила за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца (COM/2022/209 final).

условията, определени в Регламент (ЕС) 2021/1232, и без прекъсване в очакване на приемането и прилагането на дългосрочната правна рамка.

- 4) Предвид тези обстоятелства, Регламент (ЕС) 2021/1232 следва да бъде изменен, за да се удължи срокът на неговото прилагане за период от време, който е ограничен до строго необходимото, да бъде приета дългосрочната правна рамка и да започне да се прилага.
- 5) Като се има предвид необходимостта своевременно да се гарантира правната сигурност и ограниченият характер на изменението, предвидено в настоящия регламент, а именно удължаването на срока на неговото прилагане, е целесъобразно да се предвиди, че настоящият регламент следва да влезе в сила възможно най-скоро.
- 6) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета¹⁴ беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи своето становище на [...] г.
- 7) Поради това Регламент (ЕС) 2021/1232 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В член 10 от Регламент (ЕС) 2021/1232 втората алинея се заменя със следното:

„Той се прилага до 3 април 2028 г.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на _____ година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

¹⁴ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).